

Hana

UMAMI RED

*El quinto sabor
de la música*

Una cápsula MC japonesa que combina precisión,
materia y emoción sin caer en la frialdad.

Edición especial • Julio 2026





CUANDO LA TÉCNICA YA NO BASTA

Umami: la parte de la música que no cabe en una ficha técnica

Umami significa “sabor agradable y profundo”. En gastronomía es el quinto sabor; en esta cápsula se convierte en una idea muy concreta: reunir resolución, dinámica, escena y equilibrio tonal, y conseguir que el resultado sea algo más que la suma de esas virtudes.

La mejor alta fidelidad no obliga a analizar. Invita a quedarse escuchando.

La reseña de SoundNews describe precisamente esa sensación: una cápsula capaz de recuperar información muy fina del surco y, al mismo tiempo, conservar densidad, color y humanidad.

EXCEL SOUND

De fabricante silencioso a firma de referencia

La historia de Hana no comienza con una campaña de marketing, sino con décadas de oficio. Masao Okada investigaba cápsulas desde 1964; Excel Sound se constituyó en 1970 y durante años fabricó modelos OEM para grandes marcas japonesas y extranjeras.



SHOKUNIN

El artesano que persigue la perfección como deber hacia su oficio.



El resultado visual es inconfundible: un rojo profundo, orgánico y luminoso, con el nombre Hana aplicado en oro.

MATERIA Y OFICIO

Una joya construida para vibrar lo justo

1

Duraluminio A7075

Un cuerpo rígido y ligero, mecanizado para sostener el generador con precisión.

2

Ébano

La inserción frontal aporta amortiguación natural y control de resonancias.

3

Laca Urushi

Capas aplicadas y pulidas a mano; no es simple pintura, sino una técnica japonesa secular.

4

Montaje roscado

Los orificios integrados simplifican la instalación y aseguran una fijación firme al portacápsulas.

EL CORAZÓN DE LA CÁPSULA

Un sistema mecánico diminuto, tratado como alta relojería

La Umami Red combina una aguja Microline de diamante natural con un cantiléver de boro. El motor utiliza hierro puro, armadura de permalloy, imán de samario-cobalto y bobinas de cobre de alta pureza. El conjunto magnético y los terminales reciben tratamiento criogénico.



0,4 mV

Nivel de salida

6 Ω

Impedancia interna

> 60 Ω

Carga recomendada

2,0 g

Fuerza de apoyo

10,5 g

Peso

10 Hz - 50 kHz

Respuesta declarada

> 30 dB

Separación de canales

70 μm

Capacidad de seguimiento a 2 g



AJUSTE PRÁCTICO

La precisión del montaje decide cuánto podrá dar

La Umami Red es más sencilla de instalar que muchas cápsulas exóticas, pero no perdona un ajuste aproximado. Conviene trabajar con una buena plantilla, báscula fiable y paciencia: aquí los milímetros se convierten en música.

1

Fijación

Utilice los orificios roscados y apriete de forma uniforme, sin forzar.

2

Geometría

Ajuste voladizo, ángulo de lectura y azimuth con especial cuidado.

3

Fuerza

Comience exactamente en 2,0 g, el valor recomendado por Hana.

4

Carga

El fabricante indica más de 60 Ω ; 100 Ω es un punto de partida sensato.

5

Ganancia

Seleccione una ganancia MC adecuada para una salida de 0,4 mV.

6

Estabilización

En la prueba, el sonido se abrió claramente entre 30 y 50 horas de uso.

Consejo Lyric Audio: ajuste primero; compare cargas después. Cambiarlo todo a la vez solo sirve para perder la tarde.

HANA UMAMI RED • CARÁCTER SONORO

Detalle sin frialdad

El rasgo más valioso de la Umami Red no es solo cuánto revela, sino cómo lo hace. La información aparece integrada en el cuerpo de la música: sin bordes artificiales, sin brillo añadido y sin esa sensación de “laboratorio” que termina agotando.

A

Grave

Profundo y articulado, con tono, textura y final claramente resueltos.

B

Medios

Densos y corporales: voces, saxos y cuerdas conservan su identidad tímbrica.

C

Agudos

Extensión, aire y microdetalle sin dureza ni fatiga, incluso a volumen realista.

La resolución no disecciona la música: la vuelve más viva.



ESPACIO, RITMO Y SEGUIMIENTO

Una escena grande, pero nunca difusa

La prueba destaca una escena amplia y profunda, con posiciones estables y una separación que no fragmenta el conjunto. Los instrumentos mantienen tamaño, cuerpo y aire alrededor.

RITMO

Ataques rápidos y un pulso convincente, sin adelgazar el timbre.

SEGUIMIENTO

Pasajes densos, metales, percusión y grandes contrastes permanecen limpios y ordenados.

En la escucha se utilizaron, entre otros, Janis Ian, Coleman Hawkins, Ben Webster, Dave Brubeck, Three Blind Mice y Santana.

LA ZONA SENSATA DEL HIGH END

Prestaciones de referencia sin entrar en precios estratosféricos

SoundNews otorgó a la Hana Umami Red su Editor's Choice 2026. La razón no fue una sola cifra, sino el equilibrio completo: resolución, extensión, cuerpo, escena, ausencia de fatiga y una capacidad muy poco común para hacer que una colección conocida vuelva a parecer nueva.

3.700 €

IVA incluido · precio consultado 22/07/2026

s/s

Dos valoraciones verificadas en Lyric Audio

Los propietarios destacan naturalidad tímbrica, microdinámica suave, gran escena, silencio de fondo y una relación calidad/precio especialmente fuerte dentro de su categoría.



LYRIC AUDIO ÉLITE

Redescubra los discos que creía conocer

Hana Umami Red

Disponible en Lyric Audio Élite. Le asesoramos sobre compatibilidad, ajuste, ganancia y carga para que la cápsula llegue a su sistema en las condiciones que merece.



[VER EN LA TIENDA](#)

tienda.lyricaudio.com
info@lyricaudio.com • Valladolid



Hana Umami Red

Una cápsula de referencia para quienes buscan emoción, textura y verdad musical.

La Hana Umami Red destaca por su refinamiento, su naturalidad tímbrica y una capacidad excepcional para extraer matices, aire y presencia de cada grabación. Su equilibrio, musicalidad y capacidad de conexión con la música la convierten en una opción verdaderamente especial para sistemas analógicos de alto nivel.



Premio 2026

SOUND NEWS – *Editor's Choice Award*



Leer la revista / review completa

<https://soundnews.net/reviews/analog/cartridge/hana-umami-red-the-undeniable-delicious-fifth-sense-of-music/>

